

No. 10413

**DOMINICAN REPUBLIC
and
COSTA RICA**

**Cultural Exchange Agreement. Signed at Santo Domingo
on 9 October 1967**

Authentic text: Spanish.

Registered by the Dominican Republic on 3 April 1970.

**RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
et
COSTA RICA**

**Accord relatif aux échanges culturels. Signé à Saint-Domingue
le 9 octobre 1967**

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par la République Dominicaine le 3 avril 1970.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

CULTURAL EXCHANGE AGREEMENT¹ BETWEEN THE DOMINICAN REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF COSTA RICA

The Governments of the Dominican Republic and the Republic of Costa Rica, desiring to strengthen the traditional cultural ties between their peoples, have decided to conclude a cultural exchange agreement, and, for that purpose, have appointed as their plenipotentiaries:

His Excellency the President of the Dominican Republic: His Excellency Dr. Fernando A. Amiama Tió, Secretary of State for Foreign Affairs;

His Excellency the President of the Republic of Costa Rica: His Excellency Eduardo Rodríguez Besutti, Acting Chargé d'Affaires of the Republic of Costa Rica,

Who, having communicated to each other their full powers, found to be in good and due form, have agreed upon the following provisions:

Article 1

The High Contracting Parties undertake to use every possible means to promote closer cultural relations and exchanges, and, in particular, to encourage travel, visits and courses by teachers and students, the exchange of publications and, in general, extensive communication between the scientific, literary, artistic and journalistic associations and institutions of the two countries.

Article 2

The High Contracting Parties shall, within the limits of the resources available for that purpose, encourage and promote travel between the two

¹ Came into force on 14 March 1969, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Santo Domingo on 12 February 1969, in accordance with article 16.

countries by persons in the professions, students or journalists engaged in cultural or scientific activities relating to the purposes of this Agreement.

Candidates for such travel must be duly certified by the Cultural Institutes of the two countries which are mentioned in article 9.

Article 3

Teachers in universities, secondary and technical schools and other educational establishments of either country who are invited to give courses or lectures by similar educational or cultural centres or institutes of the other country or to carry out research or studies in the other country shall be exempt from the payment of fees for visas on their respective passports. The same exemption shall apply to students in universities and secondary, professional or technical schools of either country who wish to undertake or continue their studies in educational establishments of the other country.

They shall also be exempt from the payment of matriculation and other fees in official universities.

To obtain the aforementioned exemption, the bearer of the passport shall show the head of the diplomatic or consular mission granting the visa a duly authenticated certificate stating that he intends to enrol in an educational institution to pursue his studies. During the school year, students of either country studying in the other country shall enjoy the same rights and facilities as those accorded to nationals enrolled in the same schools and universities.

Article 4

Each High Contracting Party shall have the obligation, through the intermediary of the Cultural Institutes referred to in this Agreement, to award two fellowships annually to students of the other Party who are continuing or completing their studies in institutions of higher learning or professional schools in its territory and to establish the necessary facilities for that purpose in accordance with the education regulations in force.

Article 5

Secondary school diplomas awarded to Dominicans and Costa Ricans by official institutions of either of the High Contracting Parties or institutions

officially recognized by them shall be recognized in the territory of the other Party for purposes of admission to institutions of higher learning or for the continuation of studies in such institutions, on the understanding that the students concerned shall be subject to whatever requirements or conditions may have been established by either Contracting Party for admission of their own nationals to such institutions.

Article 6

Duly authenticated scientific, professional and technical diplomas issued to Dominicans and Costa Ricans by official institutions of the High Contracting Parties shall be valid both in the Dominican Republic and in Costa Rica for purposes of matriculation in courses or institutions of advanced or specialized education.

The High Contracting Parties declare that such diplomas do not in themselves entitle the holders to engage in professional, teaching or academic activities, the exercise of which remains subject to the requirements established in the domestic legislation of each Party.

Article 7

The High Contracting Parties shall provide facilities for the organization of Dominican exhibitions in Costa Rica and Costa Rican exhibitions in the Dominican Republic, and, for that purpose, articles intended for such exhibitions shall be temporarily exempt from duty upon entry into either country. In order to qualify for such exemption, the exhibition must be sponsored by the Minister of Foreign Affairs of the country concerned.

If the articles admitted under the above exemption should subsequently be sold or used for other profit-making purposes, they shall be subject to the duties applicable to them.

Article 8

With a view to expanding the exchange of cultural products, the High Contracting Parties shall provide every facility for and shall exempt from taxation articles intended for book fairs, works of art and articles intended for technical or folklore exhibitions in the territory of the other Party. They

shall encourage various other activities, particularly exhibitions of Dominican and Costa Rican books, which shall be held alternately in each country at regular intervals.

Article 9

The High Contracting Parties shall promote the development of Cultural Exchange Institutes in the two countries. The Institutes shall perform the functions assigned to similar institutes under existing international cultural exchange agreements. They shall also provide data and information to Dominican and Costa Rican students interested in knowing more about one another.

Article 10

The High Contracting Parties shall ensure that the national libraries of the Dominican Republic and Costa Rica contain Dominican and Costa Rican collections, which shall be as comprehensive as possible and shall be kept up to date by an exchange of books, information and periodicals carried out under the auspices of the Cultural Institutes.

Article 11

The High Contracting Parties undertake to promote the exchange of Dominican and Costa Rican phonograph records, films, newsreels and sheet music. The exchange shall be sponsored and supervised by the Cultural Institutes referred to in article 9, and the articles concerned shall be exempt from all duties and taxes provided that it can be shown that they are intended for purely cultural purposes.

Article 12

The High Contracting Parties undertake to provide all the facilities at their disposal to ensure the transmission of cultural and information programmes through official information media.

Article 13

The High Contracting Parties shall facilitate and promote close relations between institutions engaged in historical research in the two countries with a view to ensuring that research carried out in one country is brought to public attention in the other.

To this end, they shall encourage direct contact between the scientific, literary, artistic, economic and social institutions in the two countries as well as the exchange of information and studies and of the findings made and solutions reached.

Article 14

Disputes between the High Contracting Parties with regard to the interpretation or application of this Agreement shall be settled by the peaceful means recognized in international law.

Article 15

The Governments of the Dominican Republic and Costa Rica shall facilitate the exchange of students receiving training and preparation for a diplomatic career in their respective schools of foreign service.

Article 16

This Agreement shall be ratified after the formalities provided for in the Constitutions of the two High Contracting Parties have been carried out and shall come into force 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which shall take place as soon as possible in the city of Santo Domingo de Guzmán, capital of the Dominican Republic.

It may be denounced at any time by either High Contracting Party, but shall not cease to have effect until one year from the date on which it was denounced.

IN WITNESS WHEREOF, the plenipotentiaries have signed and affixed their seals to this Agreement in duplicate in the city of Santo Domingo de Guzmán on 9 October 1967.

For the Government
of the Dominican Republic:

FERNANDO A. AMIAMA TIÓ

Secretary of State
for Foreign Affairs

For the Government
of the Republic of Costa Rica:

EDUARDO RODRÍGUEZ BESUTTI

Acting Chargé d'Affaires
of the Republic of Costa Rica